# NOTRE CONSISTOIRE HATTEN

## Bon à savoir

### Consistoire de Hatten

**Vice-président du consistoire de Hatten :**
**Jean-Pierre Marrel**
2 rue de l'Ancienne Gravière • 67480 Auenheim
06 08 46 48 47 • jp_marrel@orange.fr

**Animation transfrontalière et évangélisation :**
**Pasteur Axel Imhof**
9 rue des Écuries • 67630 Lauterbourg
06 89 28 30 43 • axel.imhof@uepal.fr

**Aumônier territorial : Marie Louise Rempp**
10 rue des Prés • 67160 Drachenbronn
07 70 05 34 64 • marie-louise.rempp@uepal.fr

**Secrétariat pour le Consistoire de Hatten :**
**Jacqueline Stell, secrétaire**
23 rue de la Haute Vienne • 67470 Niederroedern
03 88 86 51 98
paroisseprotestanteniederroedern@orange.fr
www.protestant-consistoire-hatten.fr
Horaires du secrétariat:
mardi et jeudi, 8h30-11h et 14h-16h

## Suite aux élections presbytérales

Je voudrais tout d'abord remercier tous les paroissiens du consistoire qui ont voté cette année par correspondance pour élire leurs conseillères et conseillers.

Je remercie chaleureusement tous les conseillers sortants pour leur engagement et dévouement durant ces longues années. L'élection a eu lieu courant février et mars 2021 et elle fut un vrai moment de joie.

D'abord les candidats proposés sont tous passés, et chacun de manière très généreuse. C'est vraiment sympathique. Tout le monde ne peut pas être sans cesse en phase avec tout ce qui se passe à l'Église, mais donc là c'est la confiance et la bienveillance qui priment. C'est la grâce en fait ! Dans un monde de contestation et de violence, d'égoïsmes et de méfiances, quelle joie que l'Église soit différente. Et puis les nouveaux conseillers ne sont pas venus pour avoir une charge honorifique. Chacun est déjà engagé dans l'Église et chacun vient pour s'engager encore plus et mettre son temps et ses compétences au service de la communauté avec simplicité et humilité. Voilà la communauté qui enthousiasme, quand l'esprit de service prime sur le désir du pouvoir. Et cela jusqu'au plus humble qui, lui, n'a aucun titre ou fonction officielle, mais qui en fait tant pour son Église. Dieu a choisi les choses (et les êtres) humbles de ce monde pour confondre les grandes !

Le bureau du consistoire s'est réuni *le jeudi 11 mars* pour examiner et approuver les comptes de 2020 et le budget 2021. La crise sanitaire actuelle impacte grandement l'activité des paroisses et son financement. C'est pourquoi le bureau du consistoire de Hatten a décidé d'étudier la possibilité d'une rétrocession exceptionnelle de frais selon les modalités en vigueur. Chaque trésorier recevra le tableau de répartition. Une assemblée générale sera organisée dès que les événements le permettront.

J'ai hâte de rencontrer les nouveaux membres.

*Jean-Pierre Marrel, vice-président du consistoire de Hatten*

## J'Time

Prochain culte le *29 juin à Wissembourg* (Église Saint Jean). Pour l'horaire, consulter la presse.

## Sortie consistoriale

La sortie est prévue le *dimanche 6 juin* avec les confirmands de cette année 2021.

## Des camps et des colos cet été...

Pour beaucoup de nos jeunes, la crise sanitaire est particulièrement difficile à vivre. Pas facile de se construire en ces temps de distanciation physique et d'avenir bouché...

Dans ces conditions, une belle échappée cet été peut faire le plus grand bien. Malgré les incertitudes, les organisations jeunesse de notre Église, l'OJPAN et les EUL se bougent pour proposer un programme varié de colonies et de camps.

Vous pouvez dès à présent consulter les sites de ces associations, il y a déjà des propositions dans l'agenda, d'autres arriveront encore.

Sur le site des EUL, vous trouverez un camp franco-allemand pour les 14-18 ans que je co-animerais **(il aura lieu du 21 au 30 juillet)**.

N'hésitez pas à contacter les responsables de ces associations ou à m'écrire pour toute question ou toute demande (axel.imhof@uepal.fr)

Le site de l'OJPAN :
**http://www.ojpan.fr/**

Le site des EUL :
**https://www.jeunesse-protestante.fr/**

# SECTEUR HATTEN SUD "LE MAILLON, RHIN-MODER"

## Bon à savoir

### Paroisse de Rountzenheim

**Pasteur :** voir Sessenheim et Roppenheim.
**Président Jean-Pierre Marrel,**
2 rue de l'Ancienne Gravière,
67480 Rountzenheim-Auenheim
06 08 46 48 47, jp_marrel@orange.fr

### Paroisse de Roppenheim

**Pasteur - suffragant Zabulon Djarra,**
07 83 28 98 82 - andre-zabulon.djarra@uepal.fr
**Presbytère :** 2 rue Presbytère, 67480 Roppenheim
**Président Richard Bisch**
20 rue des Soldats, 67480 Forstfeld
07 89 42 92 97, or.bisch@orange.fr

### Paroisse de Sessenheim

**Pasteur suffragant Paul Schalck,**
06 27 85 61 57, paul.schalck@uepal.fr
**Presbytère :** 8 rue A. Fuchs, 67770 Sessenheim
**Présidente Margot Kandel**
72, rue de Nieul, 67770 Dalhunden
03 88 86 03 63, margot.kandel@wanadoo.fr

## Rétrospectives

### Offrande annuelle 2020

Après validation des comptes, l'offrande annuelle 2020 s'élève à 5220 € à Roppenheim et à 4550 € à Rountzenheim.

### Résultats des élections de Conseil presbytéral de février et mars

***Sessenheim***

Date du dépouillement : 14 février
Nombre de votants : 111
Nombre de bulletins blancs ou nuls : 4
Résultats du scrutin :
1. *Mme Lucie Aeschelmann* : 107 voix
2. *M. Georges Bastian* : 107 voix
3. *Mme Anne-Marie Baumannn* : 106 voix
4. *Mme Christelle Bessing* : 105 voix
5. *Mme Alexandra Degoursy* : 106 voix
6. *Mme Anna Heintz* : 106 voix
7. *Mme Anne-Line Keusch* : 107 voix

Toutes les personnes candidates ont été élues membres du Conseil presbytéral à la majorité absolue au 1er tour et exercent cette fonction aux côtés de *Mmes Margot Kandel et Elbedia Le Roux*, dont les mandats sont en cours.

Le bureau du Conseil est composé de :
*Mme Margot Kandel*, présidente du Conseil presbytéral, élue à l'unanimité,
*Mme Christelle Bessing*, vice-présidente, élue à l'unanimité,
*Mme Anna Heintz*, trésorière, élue à l'unanimité,
*Mme Alexandra Degoursy*, secrétaire, élue à l'unanimité,
*Mme Anne-Line Keusch* a été élue déléguée au consistoire par le Conseil à l'unanimité, et *Mme Alexandra Degoursy* déléguée à l'Inspection par le Conseil à l'unanimité.

Le nouveau Conseil a été installé lors du culte du *1er dimanche de Carême le 21 février à Sessenheim.*

*Lors de ce culte, les conseillères sortantes, Mmes Émilienne Babillotte, Christine Dacol, Gisela Hevekerl, Sylvia Vançon et Jacqueline Paris ont été chaleureusement remerciées pour leur dévouement au sein du Conseil et dans la paroisse, certaines pendant trois mandats successifs. Un remerciement particulier a été adressé à Mme Cathy Renner, qui a assumé avec compétence les charges de vice-présidente puis de présidente du Conseil presbytéral, ces dernières années en l'absence d'un pasteur à Sessenheim. Elle a elle-même souhaité dire un mot de remerciement à la fin du culte.*

***Rountzenheim***

Date du dépouillement : 21 février
Nombre de votants : 68
Nombre de bulletins blancs ou nuls : 2
Résultats du scrutin :
1. *Mme Danielle Fontaine* : 66 voix/
2. *M. Jean-Pierre Marrel : 66 voix/*
3. *M. Steeve Mochel : 66* voix/
4. *M. Gérard Volckmann* : 66 voix

Toutes les personnes candidates ont été élues membres du Conseil presbytéral à la majorité absolue au 1er tour et exercent cette fonction aux côtés de *Mme Éliane Schott*, dont le mandat est en cours.

Le bureau du Conseil est composé de :
*M. Jean-Pierre Marrel*, président du Conseil presbytéral, élu à l'unanimité
*Mme Danielle Fontaine*, vice-présidente, élue à l'unanimité
*M. Steeve Mochel*, trésorier, élu à l'unanimité
*Mme Éliane Schott*, secrétaire, élue à l'unanimité
*MM. Gérard Volckmann et Jean-Pierre Marrel* ont été élus délégués au consistoire par le Conseil à l'unanimité, et *Mme Danielle Fontaine* a été élue déléguée à l'Inspection par le Conseil à l'unanimité.

*Le nouveau Conseil de Rountzenheim (de g. à d.) : Gérard Volckmann, Jean-Pierre Marrel, Éliane Schott, Danielle Fontaine et Steeve Mochel.*

Le nouveau Conseil a été installé lors du culte du *3e dimanche de Carême le 7 mars à Rountzenheim.*

*Installation du nouveau Conseil de Rountzenheim le 7 mars.*

Photos © DR

***Roppenheim***

Date du dépouillement : 21 février (1er tour) et 7 mars (2e tour)
Nombre de votants : 76 (1er tour) / 53 (2e tour)
Nombre de bulletins blancs ou nuls : 0 (1er et 2e tours)
Résultats du scrutin :
1. *M. Richard Bisch*: 75 voix (1er tour) /
2. *Mme Jacqueline Bohn*: 76 voix (1er tour) /
3. *Mme Corinne Ehret* : 53 voix (2e tour)

*M. Richard Bisch et Mme Jacqueline Bohn* ont été réélus membres du Conseil presbytéral à la majorité absolue au 1er tour.
*Mme Corinne Ehret*, dont le nom a été proposé sur six bulletins de vote au 1er tour, a été élue membre du Conseil presbytéral au 2e tour. Il/elles exercent cette fonction aux côtés de *Mme Carmen Stumpf et MM. Freddy Claus et Claude Tuchscherer*, dont les mandats sont en cours. La paroisse remercie très chaleureusement *Mme Marie Straub*, conseillère sortante, pour son engagement au sein du Conseil et dans la paroisse.

## Nos peines

### Obsèques

**Sessenheim :** Hélène Geissert, 93 ans, le 19 février.
**Roppenheim :** Francis Lemmel, 80 ans, le 23 mars.
**Dalhunden :** Élise Sohn née Luck, 87 ans, le 9 avril.

## À venir

### Confirmations

Comme le nombre de confirmands comprend cette année sept jeunes nés en 2006 et trois jeunes nés en 2007, nous prévoyons trois cultes de confirmation au mois de mai, afin de pouvoir nous rassembler malgré les restrictions sanitaires :

Dimanche 2 mai à 10h à Sessenheim
Dimanche 9 mai à 10h à Roppenheim
Dimanche 9 mai à 11h à Roppenheim

Nous nous réjouissons de pouvoir célébrer ce moment particulier avec les jeunes ce printemps !

**Confirmands nés en 2006**
*Castille Aropivia* (Sessenheim), *Eva Jautzy* (Sessenheim), *Tom Kasper* (Roppenheim), *Emma Lenglet* (Rountzenheim), *Eliaz Pierron* (Roppenheim), *Théo Tuchscherer* (Roppenheim), *Eva Avila-Wohlhuter* (Forstfeld).

**Confirmands nés en 2007**
*Ambre Antz* (Dalhunden), *Batiste Arnold* (Kauffenheim), *Yannick Mallo* (Stattmatten).

### Sortie des confirmands le 6 juin

Les confirmands du consistoire sont invités à une sortie en plein air au château du Fleckenstein.

### Sortie à vélo avec les catéchumènes le 19 juin

Comme l'an passé, tous les catéchumènes sont invités à une sortie à vélo pour terminer l'année. Nous traverserons les villages où se trouvent nos églises, ainsi que ceux où habitent les jeunes. Rendez-vous le samedi 19 juin à 9h30 avec **casque, gilet réfléchissant et casse-croûte** devant l'église de Rountzenheim.

### Sessenheim : repas à emporter, tombola et visite du presbytère le dimanche 30 mai

Le Conseil presbytéral de Sessenheim propose un repas à emporter le *dimanche 30 mai* à la place de la fête paroissiale, qui cette année encore ne pourra pas avoir lieu. Le menu sera communiqué séparément.

*Inscription avant le 15 mai* auprès d'Anna Heintz, Margot Kandel ou Paul Schalck.

Une tombola sera également proposée ce dimanche-là. Les lots peuvent être déposés chez les membres du Conseil presbytéral. Enfin, nous vous proposerons une visite du presbytère rénové après le culte.

# SECTEUR HATTEN NORD "LES 3 RIVIÈRES"

## Bon à savoir

### Paroisse de Niederroedern-Croettwiller-Wintzenbach

**Pasteure Marion Eyermann** 03 88 86 51 98
**Presbytère:** 23 rue de la Haute Vienne, 67470 Niederroedern, 03 88 86 51 98 - marion.eyermann@uepal.fr
**Présidente Sylvie Marmillod**
24A rue de Bellac, 67470 Niederroedern, 06 29 24 62 83, sylvie_marmillod@hotmail.fr

### Paroisse de Lauterbourg-Seltz

**Pasteure Marion Eyermann** 03 88 86 51 98
marion.eyermann@uepal.fr
**Président Axel Imhof,** pasteur-président, 9 rue des Ecuries, 67630 Lauterbourg, 06 89 28 30 43, axel.imhof@uepal.fr
**Vice-président Aimé Rodriguez,**
17A rue de la Gare, 67630 Lauterbourg, 09 53 43 64 74, aime67470@gmail.com

### Paroisse de Betschdorf-Schwabwiller-Kuhlendorf

**Pasteur Laurent Wolf**
03 88 54 42 72, 06 05 01 67 46, laurent.wolf@uepal.fr
**Presbytère :** 1 rue des Potiers, 67660 Betschdorf, 03 88 54 42 72

### Paroisse de Rittershoffen-Leiterswiller

**Pasteur référent Laurent Wolf**, 03 88 54 42 72, 06 05 01 67 46, laurent.wolf@uepal.fr
**Président Martin Kraemer,** 26 rue Adelaïde, 67690 Rittershoffen, 03 88 80 14 57

### Paroisse de Hatten-Buhl-Trimbach

**Pasteur Walter Techera,**
03 88 80 00 65, walter.techera@uepal.fr
**Presbytère :** 1 rue Neuve, 67690 Hatten, 03 88 80 00 65
**Vice-président Bernard Wohlhuter,**
12 rue de la Gare, 67690 Hatten, 06 86 17 49 96, bernard.wohlhuter@orange.fr

## Un regard en arrière

### *À Niederroedern / Lauterbourg*

**Célébration œcuménique** (les 3-8 ans), thème : « *Chemin de croix* ».

Photos © DR

### Notre joie

*Baptême :* Niederroedern : Adèle Karl, fille de Julien et Johanna Gérard, le 7 mars.

### Conseils presbytéraux : constitution des Bureaux et délégations

**Niederroedern**
Bureau : *Sylvie Marmillod, présidente, / Marion Eyermann, pasteure - vice-présidente / Gaby Kopf, trésorière / Clarisse Bildstein, secrétaire. Jacqueline Stell, receveur.*
Délégués à l'Assemblée consistoriale : *Philippe Bastian et Freddy Stoehr.*
Déléguée à l'Assemblée d'Inspection : *Sylvie Marmillod*

**Lauterbourg**
Bureau : *Axel Imhof, pasteur-président / Aimé Rodriguez, vice-président / Henri Schoner, trésorier / Martine Fumery, secrétaire. Doris Siegel, receveur.*
Délégués à l'Assemblée consistoriale : *Éliane Le Tual et Aimé Rodriguez.*
Déléguée à l'Assemblée d'Inspection : *Martine Fumery.*

### *À Rittershoffen*

**Budget : bilan 2020**
Lors de la séance du Conseil presbytéral qui nous réunissait pour voter le budget, nous avons encore une fois exprimé notre reconnaissance aux paroissiens.
Nous voudrions donc le redire : **chers paroissiens, MERCI !** Malgré cette année difficile pour raison de pandémie, vos offrandes annuelles ont permis de boucler le budget.

### Orgue

La restauration de l'orgue en images...
Elle a débuté le 11 février.

## JMP, 7 mars

Ce sigle pour « Journée Mondiale de la Prière » est maintenant bien connu dans notre paroisse.
C'est la deuxième année consécutive que la JMP a été célébrée à Rittershoffen dans notre église.
Ce mouvement œcuménique mondial a été préparé, cette année, par des femmes chrétiennes de Vanuatu. C'est un pays du sud de l'océan Pacifique composé de 80 îles. Un groupe, venant de plusieurs paroisses catholiques et protestantes, a animé avec dynamisme ce moment sur le thème « *Bâtir sur le roc* ».
Nous les remercions pour leur engagement !

## Notre peine

*Obsèques*

Marie-Rose Rott née Denni, 69 ans, le 2 mars, Matthieu 8 v. 23-27

*À Hatten*

## Élections 2021

Vous avez été nombreux à exprimer par votre vote, votre soutien et votre appartenance à notre paroisse. Un grand merci à chacun de vous. Nous avons eu plus de bulletins de vote que dans nos élections précédentes et nous réfléchissons à la possibilité de continuer à célébrer nos comices de rénovation du Conseil presbytéral par correspondance comme cela a été le cas cette année.

Notre Conseil est composé à présent par: *Benjamin Rapp, Esther Fischer, Bernard Wohlhuter, Sylvianne Richter, Yvonne Fischer et le pasteur Walter Techera.*

## « Un trait d'union »

Depuis le début du premier confinement en mars 2020, certains parmi vous reçoivent chaque semaine nos méditations bilingues pour le dimanche dans leurs boîtes mail.
Si vous ne les recevez pas encore, il suffit de vous signaler en envoyant un mail à l'adresse : **walter.techera@hotmail.fr**

Photos © DR

# À venir – vie paroissiale

*À Niederroedern / Lauterbourg*

**Fêtes :** la fête des Castors à Wintzenbach et la fête du jardin à Niederroedern n'auront pas lieu ce printemps en raison de la situation sanitaire toujours incertaine.

**Marche de l'Ascension** (*13 mai*) : cette année, nous vous proposons une célébration œcuménique à 10h en l'église de Niederroedern (célébration Taizé).

**Célébration œcuménique pour les petits :** le *20 juin à 10h30* avec éventuellement un repas partagé tiré du sac dans le jardin du presbytère (en fonction de la situation sanitaire).

**Permanences de la pasteure Marion Eyermann** à Lauterbourg (presbytère, 9 rue des Écuries) : les *jeudis 20 mai et 10 juin de 16h30 à 18h30.*

*À Rittershoffen*

**École du dimanche**

Les rencontres de l'École du dimanche continuent en suivant le protocole sanitaire. Une invitation, sur laquelle figure les dates, horaires et les consignes sanitaires, est distribuée aux enfants concernés.

N'hésitez pas à contacter *Anne Klein* (06 51 35 57 00) ou *Alain Weimer* (06 14 40 24 89) pour des renseignements.

*À Hatten*

**Confirmation**

Je me réjouis de pouvoir vous annoncer que nous nous sommes mis d'accord pour pouvoir célébrer nos confirmations de Hatten et Rittershoffen ensemble encore cette année et malgré les contraintes qui sont les nôtres à la suite de la pandémie.
Je voudrais remercier chacune des familles de confirmands d'avoir eu la sérénité et la compréhension nécessaires pour arriver à trouver une bonne entente.
En accord avec les disponibilités et les souhaits de chacun, il y aura donc deux dates pour la célébration de la confirmation qui aurait dû avoir lieu en 2020.

Un premier groupe sera confirmé le *dimanche de Pentecôte, le 23 mai à 10h à Rittershoffen.*

Il est composé de : *Marielle Bastian (Hatten), Nicolas Bedell (Hatten), Cyrill Endler (Hatten), Albane Rohrbacher (Rittershoffen), Emma Roos (Hatten), Mélina Sattler (Rittershoffen).*

Le deuxième groupe sera confirmé au mois de septembre (reste à définir) à Hatten.

Voici les noms des jeunes concernés : *Solène Diemer* (Hatten), *Melissa Merck* (Rittershoffen), *Alyzée Sebillaud (Rittershoffen).* Veuillons porter dans la prière ces 9 confirmands et leurs familles.

**Confirmation 2021**

Nous avons aussi trouvé une date de façon consensuelle pour la confirmation de cette année, elle aura lieu le *6 juin à 10h à Hatten.*

Merci de porter dans vos prières nos confirmands : *Marine Ackermann (Hatten), Corentin Girolt (Stundwiller), Amélie Haessig (Stundwiller), Noah Kast (Stundwiller).*